

Parroquia de la Asunción de la Santísima Virgen María

10930 Alder Dr, Truckee, California 96161

Teléfono (530) 587-3595 * Fax (530) 582-8648

Sitio web: <http://www.assumptiontruckee.com>

Correo electrónico: info@assumptiontruckee.com

Facebook: *Iglesia Católica de la Asunción de la Santísima Virgen María, Truckee, CA Rev. Vincent R. Juan, J.C.L. – Pastor*

Horario de oficina: lunes, martes, jueves y viernes. – 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (personal disponible de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.)
Cerrado los miércoles y los fines de semana

Horario de Misas: Truckee

Laborables: lunes, martes y viernes. – 8:00 a.m.

Sábado: Servicio de vigilia 5:00 p.m. (inglés) y 6:30 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m. (inglés)

Confesiones: Sáb. 3:30 p.m. a 4:30 p.m. (inglés/español)

Adoración de la Sagrada Eucaristía: Vie. 8:30 a.m. a 9:30 a.m. (inglés), 2do viernes. del mes 6:30 p.m. (Español)

Horario de Misas: Kings Beach

Día de la semana: Jue. 8:00 a.m. (bilingüe)

Domingo: 4:00 p.m. (inglés) y 5:30 p.m. (español)

Confesiones: Domingo 3:30 p.m.

Días Santos de Precepto: el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años: comuníquese con la oficina parroquial

SE NECESITA CANTOR/MÚSICO PARA LA MISA DEL SÁBADO A LAS 5:00 PM

Estamos buscando un cantor/músico voluntario dedicado para dirigir los cantos de la congregación en nuestra misa en inglés de los sábados a las 5:00 p.m. Si te apasiona la música y dirigir el culto, ¡nos encantaría saber de ti! Por favor, ponte en contacto con la oficina parroquial o con el P. Vince en el número de teléfono (530) 587-3595 para obtener más información.

RECEPCIÓN DE LA COMUNIÓN EN LA MISA

Para nuestros invitados no católicos, ¡les invitamos cordialmente a explorar la posibilidad de convertirse al catolicismo! Por favor, hablen con un sacerdote o llamen a la oficina parroquial para obtener más información. Para los católicos que se han alejado de la Iglesia o que no asisten regularmente a misa, en la mayoría de los casos, lo único que se necesita para volver a recibir la comunión es volver al sacramento de la confesión. Sin embargo, si se encuentra en una situación matrimonial irregular (por ejemplo, convivencia sin matrimonio por la Iglesia, matrimonio civil o divorciado y vuelto a casar con anulación por la Iglesia), hable con un sacerdote para discutir cómo se podría rectificar su situación. Por último, para los niños o adultos que aún no han recibido la Primera Comunión, les animamos a que se inscriban en el programa de catecismo de la iglesia.

FECHAS IMPORTANTES PARA LA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Orientación para padres: Se requiere que al menos uno (1) de los padres asista a una (1) de las fechas de orientación que se indican a continuación. La asistencia es obligatoria. La orientación es solo para padres.

Truckee: Martes, 2 de septiembre, de 6:00 a 7:00 p.m.

Jueves, 4 de septiembre, de 6:00 a 7:00 p.m.

Kings Beach: Domingo, 7 de septiembre, de 6:30 a 7:30 p.m.

Comienzo de las inscripciones para la asistencia a misa: 13/14 de septiembre

Primera semana de clases de catecismo: del 15 al 19 de septiembre

¿NECESITA AYUDA?

Hay ayuda financiera de emergencia disponible el primer y tercer viernes de cada mes, de 11:00 a.m. a 2:00 p.m., en la oficina parroquial. «Todo lo que hicisteis a uno de estos hermanos míos más pequeños, a mí me lo hicisteis» (Mateo 25:40). Gracias por formar parte de este ministerio de compasión y esperanza.

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquial al 530-587-3595.

5 HORAS DE SERVICIO VOLUNTARIO PARA PADRES DE CCD

Solo un recordatorio amistoso para todos los padres de CCD: se requieren 5 horas de servicio voluntario en la iglesia. ¡Pueden comenzar a cumplir con estas horas desde ya! Para programar su trabajo voluntario, llamen a la oficina parroquial al (530)587-3595 o pónganse en contacto con Bertha Ramírez en Kings Beach. ¡Agradecemos enormemente su ayuda!

EDICIÓN LIMITADA DE LA ESTATUA DE BRONCE FUNDIDO DEL PADRE PÍO

¡Una oportunidad única le espera! Ponemos a la venta un hermoso busto de bronce fundido del Padre Pío por \$7,500. Solo se hicieron diez (10) copias de esta obra de arte. Fue diseñada y encargada por el propio P. Vince. Esta pieza única cuenta con un relicario especial en forma de rayos de sol en el pecho del Padre Pío. Solo quedan cinco (5) bustos. No pierda la oportunidad de adquirir esta extraordinaria obra de arte en bronce. Para más detalles, puede llamar al P. Vince al (530) 587-3595.

¡GRACIAS POR UN PICNIC PARROQUIAL MARAVILLOSO Y EXITOSO!

Qué fantástico lo pasamos en el picnic parroquial del domingo pasado.

Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a Daralin y Dwaine Dotts por organizar un evento tan exitoso. Un millón de gracias también a todos los voluntarios que se dedicaron a que todo saliera a la perfección. Fue estupendo ver a todos, jóvenes y mayores, disfrutando de los juegos, la deliciosa comida, la camaradería y, por supuesto, ¡el animado juego de bingo! Con tanta ayuda y cooperación, estamos deseando volver a hacerlo el año que viene. ¡Gracias por hacer que nuestra comunidad sea tan especial y acogedora!

BAUTISMO Y CLASE OBLIGATORIA DE PREPARACIÓN PARA EL BAUTISMO

¿Está planeando un bautismo? Nuestra clase de preparación para el bautismo es obligatoria para todos los padres y padrinos. La clase se imparte el tercer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en Truckee. Para los padres: Si no están casados por la Iglesia, por favor, conciertan una cita con el padre Vince antes de asistir a la clase. Para los padrinos: Para ser elegibles, los padrinos deben cumplir con los requisitos canónicos: (1) Si están casados, deben estar casados por la Iglesia católica. Por favor, traigan una copia de su certificado de matrimonio por la Iglesia y una copia de su certificado de confirmación. (2) Si son solteros, no deben estar conviviendo ni viviendo con una pareja. Por favor, traigan una copia de su certificado de confirmación. ¡Esperamos poder ayudarles a prepararse para este sacramento tan especial!

UN RECORDATORIO AMABLE: CÓDIGO DE VESTIMENTA PARA EL VERANO EN LA IGLESIA

A medida que el clima se vuelve más cálido, nos gustaría compartir un recordatorio amistoso sobre nuestro código de vestimenta para los servicios religiosos en la parroquia de la Asunción. La iglesia es un espacio sagrado, y elegir una vestimenta modesta y respetuosa nos ayuda a mantener un ambiente de reverencia durante el culto. Aunque disfrutamos de la comodidad de la ropa de verano, le rogamos que se abstenga de llevar trajes de baño, gorras o sombreros, y prendas que son mas apropiadas para la playa o prendas de dormir. Gracias por ayudarnos a mantener nuestra atención en la fe y la comunión en la iglesia. ¡Agradecemos enormemente su consideración!

KERMES EN KINGS BEACH

La comunidad hispana de Kings Beach organizará un KERMES el domingo, 24 de agosto de 2025, para recaudar fondos para la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe este diciembre. Necesitamos voluntarios para donar y vender platos mexicanos caseros, como elotes, enchiladas, tostadas, sopes, postres y vasos de frutas. Si puede ayudar, póngase en contacto con Bertha Ramírez en Kings Beach. ¡Su apoyo hará que esta celebración sea realmente especial!

Intenciones de la Misa:

Agosto 9, Sáb. 5:00pm - Gary Donovan - DEP
Agosto 9, Sáb. 6:30pm - *Intención Colectiva TK*
Agosto 10, Dom. 9:00am - David Sabo - DEP
Agosto 10, Dom. 4:00pm - Pueblo de la Parroquia de la Asunción
Agosto 10, Dom. 5:30pm - *Intención Colectiva KB*
Agosto 11, Lun. 8:00am - Alejandra Duran Garcia - Int.Espe.
Agosto 12, Mar. 8:00am - Alejandra Duran Garcia - Int.Espe.
Agosto 14, Juev. 8:00am - Fr. Gregory Liu - Cumpleaños
Agosto 15, Vier. 8:00am - Diana Fitzpatrick - DEP

***Intención Colectiva TK*:** Emma Contreras - Cumpleaños, Lily Tumaca - Int.Espe., Tony y Bobby Lizarraga - Int.Espe., Donantes y Amigos de la Parroquia de la Asunción, Oraciones por Todos los necesitados, Curación para los Enfermos, Conversión de los Pecadores.

***Intención Colectiva KB*:** Pascual Negrete Guerra - Sanación, Alejandra Duran Garcia - Int.Espe., Ed y Marina David - Int.Espe., Almas del Purgatorio, Daniele Juan - Cumpleaños, Fr. John Paul II Plana - Aniversario.

ROSARIO DEL DOMINGO POR LA MAÑANA A LAS 8:30 A. M.

A partir del domingo 17 de agosto, únete a nosotros para rezar el rosario todos los domingos por la mañana antes de la misa. Comenzaremos puntualmente a las 8:30 a. m. para

ANTES DE IR A CONFESIÓN

Rogamos a todos los penitentes que realicen un examen de conciencia exhaustivo antes de acercarse al sacramento de la confesión, especialmente aquellos que no se han confesado durante un año o más. Como católicos, se nos pide que nos confesemos al menos una vez al año (como mínimo). Sin embargo, se recomienda encarecidamente recibir este sacramento con frecuencia como control y equilibrio espiritual en nuestras vidas. Recuerden que las personas que no están en estado de gracia o que viven en pecado grave deben abstenerse de recibir la Eucaristía sin haber confesado primero. Recibir la Eucaristía indignamente se considera un sacrilegio. Pueden encontrar nuestro horario habitual de confesiones en el boletín.

15 DE AGOSTO — SOLEMNIDAD DE LA ASUNCIÓN (DÍA DE OBLIGACIÓN)

Horario de misas

14 de agosto, jueves - 5:30 p. m. Misa bilingüe Kings Beach

15 de agosto, viernes - 8 a. m. - Misa en inglés Truckee
- 5:30 p. m. - Misa bilingüe Truckee

PATROCINE UNA BANCA EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

Una banca de hormigón situado frente a la gran estatua de Nuestra Señora de la Asunción está ahora disponible para su patrocinio por \$1,500. Se trata de una oportunidad única para honrar a su familia o a un ser querido fallecido con una pequeña placa colocada en el banco. Si está interesado, póngase en contacto con el P. Vince o con la oficina parroquial en el (530) 587-3595 para obtener más detalles.

*COLECTA EN TRUCKEE DE SAB 8/2 & DOM 8/3:

ING: \$2,825.00

ESP: \$485.00

*COLECTA EN KINGS BEACH DE DOM 8/3:

ING: \$628.00

ESP: \$216.00

SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 8/10:

LA IGLESIA EN AMÉRICA LATINA

NOTICIAS EMOCIONANTES: SOBRE NUESTRO PROYECTO DE CÉSPED!

Tenemos noticias realmente maravillosas sobre nuestro proyecto de césped. El viernes 18 de julio, nuestro proveedor de césped artificial anunció que donará el 100 % del costo del césped. Esta contribución increíblemente Generosa reduce significativamente la carga financiera de esta empresa crucial. Como ha explicado el padre Vince, la transición al césped artificial es esencial para la estabilidad financiera a largo plazo de nuestra parroquia. Aunque estamos profundamente agradecidos por el cuidado pro bono del césped que Alma y Rafael Núñez han realizado durante los últimos años, este acuerdo no puede continuar indefinidamente. El gasto estimado de mantenimiento anual de \$9,000 (además de los \$16,000 para la limpieza de nieve) es simplemente insostenible, especialmente teniendo en cuenta nuestro déficit anual previsto. Gracias al generoso apoyo de amigos y donantes de la iglesia, ¡ya hemos recaudado la impresionante cifra de \$24,000.01! Ahora solo necesitamos 1 donante de \$6,000 dólares para cubrir los gastos restantes de mano de obra y materiales. Si puede contribuir a este proyecto vital, envíe su donación a la oficina parroquial. ¡Cualquier cantidad será muy bienvenida!

¡FORMACIÓN CATÓLICA CON FORMED.ORG!

¡Buenas noticias! Nuestra parroquia se ha suscrito a FORMED.ORG, una increíble plataforma en línea para la formación en la fe católica, ¡y la ofrecemos GRATIS a todos los feligreses y visitantes! Descubra una gran variedad de enseñanzas católicas, videos, películas e incluso caricaturas para niños: programas para todas las edades y para toda la familia. Para acceder, simplemente visite FORMED.ORG, escriba el nombre de nuestra parroquia, introduzca nuestro código postal y proporcione su correo electrónico. ¡Comience a explorar hoy mismo!

COMO OFRECER INTENCIÓN DE MISA

Puede ofrecer una misa por sus seres queridos, ya sean vivos o fallecidos, o por intenciones especiales. Los sobres para intenciones de misa (disponibles en inglés y español) se encuentran en el vestíbulo de la iglesia. También puede llamar a la oficina parroquial para programar su intención. La ofrenda diocesana por una intención de misa es de \$10.00 dólares por misa. Si desea una tarjeta de misa, hay un cargo adicional de \$5.00 dólares por tarjeta. Si se cancela una misa, su intención se reprogramará. Llame a la oficina con una semana de antelación para consultar los horarios disponibles.

NOTICIAS EMOCIONANTES: EL MINISTERIO DE PREOCUPACIÓN POR LOS POBRES AHORA SE LLAMA «MINISTERIO AMA A TU PRÓJIMO»!

Nos complace anunciar un nuevo nombre que refleja mejor nuestra misión de servir a todos los miembros de nuestra comunidad y más allá con compasión, dignidad y amor. Como nos enseñó Jesús: «Amarás a tu prójimo como a ti mismo» (Mt 22:39), y estamos encantados de continuar este ministerio con esa inspiración. Sus generosas donaciones se destinan directamente a servir a nuestros vecinos más vulnerables. Cada contribución marca una diferencia real, financiando programas vitales como:

* Asistencia financiera mensual

* Árbol de Navidad para familias necesitadas

* Comidas a domicilio

* Kits de higiene personal para personas sin hogar

* Apoyo educativo.

Para ayudar, puede hacer una contribución económica o donar artículos de baño y productos de higiene nuevos para nuestro programa de ayuda a personas sin hogar. ¡Gracias por su continuo apoyo!

REGISTRASION PARA LA PARROQUIA: Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número**, por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre _____ Teléfono _____ ☐ Nuevo feligrés o ☐ Nueva dirección y Código Postal _____ Fecha _____